

Hygienemaßnahmen während der Ferienbetreuung vom 18.10. bis zum 22.10. 2021

>>english version below<<

Auf Grundlage der 26. Corona-Bekämpfungsverordnung Rheinland-Pfalz (26. CoBeLVO) vom 08. September 2021 und des Hygienekonzepts für Einrichtungen und Angebote der Kinder- und Jugendarbeit, der Jugendsozialarbeit sowie der Kulturpädagogik in Rheinland-Pfalz vom 24. September 2021 ergeben sich für die Herbstferienbetreuung an der Hochschule folgende Regelungen:

Grundsätze

Die Angebote der Herbstferienbetreuung werden in festen Gruppen durchgeführt.

Gilt die Warnstufe 1, können bis zu 25 Personen (inkl. Betreuungspersonal) an den Angeboten teilnehmen.

Gilt die Warnstufe 2, können bis zu zehn Personen (inkl. Betreuungspersonal) an den Angeboten teilnehmen.

Gilt die Warnstufe 3, können bis zu fünf Personen (inkl. Betreuungspersonal) an den Angeboten teilnehmen.

Geimpfte und genesene Personen müssen bei der Personenhöchstzahl nicht mitgezählt werden (vgl. § 4 Abs. 1 der 26. CoBeLVO). Kinder bis einschließlich 11 Jahre können als den Geimpften oder genesenen Personen gleichgestellt verstanden werden und müssen daher nicht mitgezählt werden (vgl. § 3 Abs. 8 der 26. CoBeLVO).

Personen, die nicht zur Einhaltung der hier aufgeführten Regeln bereit sind, wird der Zutritt oder der Aufenthalt verwehrt.

Kontaktdatenerfassung

Es besteht die Pflicht die Kontaktdaten aller Personen zu erfassen, die die Einrichtung betreten, bzw. die Angebote wahrnehmen (Name, Vorname, Anschrift, Telefonnummer), sowie den Zeitpunkt des Betretens/Beginns und Verlassens/Endes.

Die Kontaktdaten werden für den Zeitraum von einem Monat (beginnend mit dem Tag des Besuchs) aufbewahrt und im Anschluss unter Beachtung der DSGVO vernichtet. Die Daten werden nicht für andere Zwecke verwendet.

Personenbezogene Hygienemaßnahmen

Alle Personen müssen sich bei Betreten der Einrichtung, der Veranstaltung oder zu Beginn des Angebotes die Hände desinfizieren oder waschen.

Personen mit erkennbaren Symptomen einer Atemwegsinfektion (insbesondere Husten, Erkältungssymptomatik, Fieber) ist der Zugang bzw. die Teilnahme verwehrt.

Für Besucherinnen und Besucher, die nicht zum Personenkreis der teilnehmenden Kinder sowie des Betreuungspersonals gehören, ist grundsätzlich die Einhaltung der Mindestabstände von 1,5 Metern sowie im Innenbereich das Tragen einer medizinischen Mund-Nasen-Bedeckung (FFP2 oder OP-Maske) verpflichtend.

Da das Ferienbetreuungsangebot in festen Gruppen stattfindet, kann bei den teilnehmenden Kindern und dem Betreuungspersonal unter Beachtung des Hygienekonzeptes von der Maskenpflicht und dem Abstandsgebot abgesehen werden.

Einrichtungsbezogene Hygienemaßnahmen

Die Maßnahmen zur Steuerung des Zutrittes und das ausgeschilderte Wegekonzepte sind zu beachten. In Wartebereichen ist auf das Abstandsgebot zu achten.

Die geltenden Schutzmaßnahmen und Verhaltensregeln (inkl. allgemeinen Regeln des Infektionsschutzes wie „Niesetikette“, Einordnung von Erkältungssymptomen etc.) sind zu beachten und werden durch geeignete Hinweisschilder kenntlich gemacht.

Alle Räumlichkeiten werden regelmäßig so gelüftet, dass die Innenraumluft ausgetauscht wird. Mindestens alle 20 Minuten wird eine Stoßlüftung bzw. Querlüftung durch vollständig geöffnete Fenster über mehrere Minuten vorgenommen.

Schnell- und Selbsttests

Vor Beginn muss der Nachweis eines negativen Corona-Tests vorgelegt sowie an jedem 2. Tag ein Corona-Test für alle Teilnehmer*innen und Betreuer*innen vorgenommen oder eine Bestätigung hierüber vorgelegt werden. Vollständig geimpfte und genesene Personen sowie Personen bis einschließlich 14 Jahren sind hierbei ausgenommen.

Werden Personen in anderen Kontexten getestet, können diese Testergebnisse zur Teilnahme an der Ferienbetreuung berechtigen. Auch die Nutzung von Selbsttests ist zulässig. In diesen Zusammenhängen ist jeweils eine qualifizierte Selbstauskunft einer personensorgeberechtigten Person ausreichend.

Die Testergebnisse werden dokumentiert, bis 14 Tage nach dem Ende der Ferienbetreuung aufbewahrt und dann datenschutzkonform vernichtet.

Im Falle eines Positivtests gelten die allgemeinen Regelungen der Landesverordnung zur Absonderung von mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 infizierten oder krankheitsverdächtigen Personen und deren Hausstandsangehörigen und Kontaktpersonen vom 17. September 2021.

Verpflegung während der Ferienbetreuung

Das Mittagessen erfolgt in der Mensa unter den dort geltenden Hygienebestimmungen.

Weitere Verpflegung, auch Getränke, müssen von den Kindern selbst mitgebracht werden.

Hygiene procedures during the vacation care from 18.10. to 22.10. 2021

Based on the *26th Corona Control Ordinance Rhineland-Palatinate (26. CoBeLVO) of September 08, 2021* and the *hygiene concept for facilities and offers of child and youth work, youth social work as well as cultural education in Rhineland-Palatinate of September 24, 2021*, the following regulations result for the autumn vacation care at the university:

General principles

The offers of the autumn vacation care are carried out in fixed groups.

If warning level 1 applies, up to 25 persons (incl. support staff) can participate in the offers.

If warning level 2 applies, up to ten people (incl. support staff) can participate in the offerings.

If warning level 3 applies, up to five people (incl. care personnel) can participate in the offers.

Vaccinated and recovered persons do not have to be included in the maximum number of persons (cf. § 4 para. 1 of the 26th CoBeLVO). Children up to and including 11 years of age can be understood as equal to vaccinated or recovered persons and therefore do not have to be counted (cf. § 3 para. 8 of the 26th CoBeLVO).

Individuals who are not willing to comply with the rules listed here will be denied entry or stay.

Contact data collection

It is obligatory to record the contact details of all persons entering the facility or taking advantage of the services offered (surname, first name, address, telephone number), as well as the time of entry/beginning and leaving/ending.

The contact data will be kept for the period of one month (starting from the day of the visit) and subsequently destroyed in compliance with the GDPR. The data will not be used for any other purpose.

Personal hygiene measures

All persons must disinfect or wash their hands upon entering the facility, the event or at the beginning of the offer.

Persons with recognizable symptoms of a respiratory infection (especially cough, cold symptoms, fever) are not allowed to enter or participate.

Visitors who do not belong to the group of participating children and care personnel are required to keep a minimum distance of 1.5 meters and to wear medical mouth/nose protection (FFP2 or surgical mask) indoors.

Since the vacation care program takes place in fixed groups, the obligation to wear masks and the distance requirement can be waived for the participating children and care personnel, provided that the hygiene concept is observed.

Facility-related hygiene measures

The procedures for controlling access and the signposted route concept must be observed. In waiting areas, the distance requirement must be observed.

The applicable protective measures and rules of conduct (including general rules of infection control such as "sneezing etiquette", classification of cold symptoms, etc.) must be observed and are indicated by suitable signs.

All rooms are regularly ventilated so that the indoor air is exchanged. At least every 20 minutes, shock ventilation or cross-ventilation is carried out by fully opening windows for several minutes.

Tools and play materials are disinfected before and after use or stored in appropriate containers for specific individuals.

Rapid and self-tests

Proof of a negative Corona test must be presented prior to the start of the program, and a Corona test for all participants and supervisors must be taken every 2nd day or confirmation of this must be presented. Fully vaccinated and recovered persons and persons up to and including 14 years of age are exempt.

If individuals are tested in other contexts, these test results may entitle them to participate in vacation care. The use of self-tests is also permitted. In each of these contexts, a qualified self-report from a person with legal guardianship is sufficient.

The test results are documented, kept until 14 days after the end of the vacation care and then destroyed in accordance with data protection regulations.

In the event of a positive test, the general regulations of the state ordinance for the segregation of persons infected or suspected of being infected with the SARS-CoV-2 coronavirus and their household members and contact persons dated September 17, 2021 apply.

Meals during vacation care

Lunch is provided in the cafeteria under the hygiene regulations in force there.

Other meals, including drinks, must be brought by the children themselves.